

Ô Cirandeiro

(Traditional)

1

Refrain



Ô ci-ra - dei - ro, ci-ra-dei-ro ó a pe-dra do teu a -



nel bri-lha mais do que o sol. Ô ci-ran - dei - ro, ci-ran-dei-ro ó a pe-dra do-teu a -



nel bri-jha mais do que o sol.

1. A ci - ran - da via es - tre - las ca-mi -

2. A ci - ra - da de se - re - no vi - si -

3. São - se - te es - trelas cor - ren - do, se - te



nhan - do pe - lo ceu,

é o luar de lu - a chei - a e o fa -

tan do a ma - dru - gada.

O es - pan - to, achei dor - min - do os -

ju - ras a ju - rar.

Três Ma - ri - as, três Ma - ri - as se



rol de San - ta - rem.

Não há lu - a sem e - stre - las.

É sau -

son - hos da namo - rada,

que se - re - na dor - me e son - ha.

Car - re -

cuidem de bom cui - dar.

No a - mor e o ju - ra - men - to

que a es -



da - de cla-re - an - do

os o - lhi - nos de me - u bem.

É. sau -

ga - da pe-lo ven - to

no an - dor de nu - vem clara.

Car - re

tre - las Dal-va cho - ra

de nos se - te a - cre di - tar.

Que a es -



da - de cla-re - an - do

os o - lhin - hos de me - u bem.

ga - da pe-lo ven - to

no an - dor de nu - vem clara.

tre - la Dal-va cho - ra

de nos se - te a cre - di - tar.



da - de

O ci - ran -

2

11

Freie Übersetzung:

Oh Reigentänzer, oh Reigentänzer,
Der Stein in deinem Ring
Glänzt heller als die Sonne.
Der Reigen der Sterne wandert über
Den Himmel.
Ist es das Vollmondlicht,
Ist es der Leuchtturm von Santarem?
Es sind weder Mond noch Sterne,
Es ist die leuchtende Sehnsucht
In den Äuglein meiner Liebsten.
Oh Reigentänzer, oh Reigentänzer,
Der Stein in deinem Ring
Glänzt heller als die Sonne.
Der Tau tanzte am frühen Morgen
Und das Erstaunen darüber fand ich schlafend
In den Träumen der Liebsten.
Möge der Tau schlafen und träumen und
Auf der hellen Wolke getragen werden.
Oh Reigentänzer, oh Reigentänzer,
Der Stein in deinem Ring
Glänzt heller als die Sonne.
Es kreisen sieben Planeten,
Es sind sieben Gelübde zu schwören,
Drei Marien, drei Marien... *
Nehmt euch in Acht und schützt euch gut
Vor der Liebe und den Geheimnissen,
Denn der Morgenstern weint,
damit wir Sieben es glauben.
Oh Reigentänzer, oh Reigentänzer,
Der Stein in deinem Ring
Glänzt heller als die Sonne.

*drei Marien: - biblisch

- drei Sterne im Gürtel des Orions